TRIONIC

벨로페드 사용설명서

Trionic Veloped를 선택해주셔서 감사드립니다!

저희 Veloped Tour를 선택해 주셔서 감사합니다! 오프로드와 도심 모두에서 즐거운 많은 순간을 경험하며 Trionic Veloped를 즐기시기를 진심으로 바랍니다.

Trionic Veloped Tour를 선택하면 다양한 혜택을 누릴 수 있으며 다양한 야외 지형에서의 이동과 삶의 질이 향상을 제공합니다.

사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 모든 지침, 특히 안전 지침을 준수하십시오.

본 설명서는 Trionic 롤레이터의 조정 및 작동에 필요한 모든 지침을 포함하고 있습니다.

본 설명서는 모든 사용자와 지원 담당자에게 제품의 안전한 사용을 보장하기 위한 기본 정보를 제공하기 위한 자료입니다. 본 설명서는 롤레이터의 준비와 사용, 유지·보수 및 서비스에 대한 정보를 포함하고 있습니다. 장치를 올바로 사용하고 취급 안정성을 유지하려면 항상 지정된 사용 지침을 준수해 주시기 바랍니다. 설명서는 사용자가 내용을 항상 쉽게 확인할 수 있는 위치에 보관해 주십시오.

본 설명서는 제품 구성 내역에 포함되어 있습니다. 당사는 향후 기술 개발의 결과에 따라 본 설명서에 기재된 버전의 변경에 대한 권리를 갖습니다.

본 설명서의 저작권은 제조사의 소유입니다. 본 설명서는 업데이트 서비스의 대상에 속하지 않습니다.

제3자에 의한 사용

새로운 사용자에게 롤레이터를 양도/판매할 경우 안전한 작동을 위해 필요한 모든 기존 구비 설명서를 전달하는 것을 기억하시기 바랍니다. Tionic Sweden AB는 새로운 사용자에게 양도/판매된 제품의 상태에 대한 책임을 지지 않습니다.

벨로페드 사용설명서
Trionic Veloped 14er L

벨로페드는 독특한 3륜 디자인을 가지고 있지만, 보시다시피 실제로 4개의 바퀴가 있습니다. 특히 야외에서 신체 활동을 하고 싶은 사람들을 위한 보행 보조기로 사용하기 위한 것입니다. 걷기에 중점을 두고 사용자가 쉽게 사용할 수 있도록 개발된 벨로페드는 유일무이한 제품입니다. 주요 특징은 최대 13cm 높이의 장애물을 넘을 수 있는 이중 앞바퀴입니다. 작은 장애물을 넘어가는 데 필요한 힘도 기존의 작은 바퀴에 비해 크게 감소합니다. 앞바퀴의 서스펜션 및 공기압 타이어와 결합된 3 륜 디자인은 모든 울퉁불퉁한 표면에서 편안함과 접근성을 높여줍니다.

유형:
1등급 의료기기(MDR 2017/745)

목적: 보행 보조기

제조 업체:

Trionic Sverige AB · Märstagatan 8 · 75323 Uppsala · **스웨덴**
info@trionic.kr
010-9299-5950

수동 수정 날짜: 2025-05-01

기술 데이터

	14er L
최소 신장(키):	84 cm
최대 신장(키):	104 cm
너비:	79 cm
길이:	107 cm
좌석 높이:	65 cm
좌석 폭:	44 cm
바퀴 크기:	14"/36 cm
접힌 사이즈:	111 x 42 x 84 cm (길이 x 너비 x 높이)
휠 없이 접힌 크기:	84 x 42 x 68 cm (길이 x 너비 x 높이)
무게 (Veloped Sport):	12,5 kg
바퀴를 분리하고 이동시 무게:	8,3 kg
최대 사용자 체중:	150 kg

안전

- 좌석을 사용하기 전에 두 브레이크 모두 주차 모드에서 잠가야합니다.
- 벨로페드로 걷기 시작하기 전에 완전히 펼쳐졌는지 확인하세요.
- 가파른 지형과 경사진 지면에서는 특히 주의하세요.
- 벨로페드의 안정성은 5kg의 바구니 하중으로 테스트합니다. 추가 중량을 바구니에 적재하는 경우 중량이 바구니에 고르게 분산되도록 하세요.
- 중요: 이 의료 기기를 사용하는 동안 심각한 사고/사건이 발생할 경우, 제조업체와 거주 국가의 관련 의료 기관에 사건을 보고해야 합니다.

올바른 그립 높이

Veloped의 올바른 높이를 설정하는 방법

많은 롤레이터 사용자는 그립을 너무 높게 설정하여 자세를 더 똑바로 유지할 수 있을 것이라고 생각합니다. 하지만 실제로는 자세를 악화시키고 안정성에 부정적인 영향을 미칩니다.

모든 물리치료사와 롤레이터 제조업체에서 권장하는 대로 다음과 같이 하면 올바른 Veloped 그립 높이를 결정할 수 있습니다.

1. 등을 최대한 똑바로 세우고 신발을 신고 팔은 몸을 따라 편안하게 늘어뜨린 채 서세요(팔꿈치는 약간 구부린 상태).
2. 바닥부터 손목뼈까지의 수직 거리를 측정합니다 = 권장 그립 높이.

손목 높이에 그립을 두었을 때:

- 어깨를 들어올릴 필요가 없으며, 체중의 더 많은 부분을 내릴 수 있습니다.
- 손잡이에 더 가까이 걸어가면 몸의 자세가 더 똑바로 유지됩니다.
- 무게 분산을 수직(아래쪽)으로 하면 안정성과 브레이크 성능이 모두 향상됩니다.

처음 사용

1. 휠 중앙에 있는 검은 색 버튼을 눌러서 뒷바퀴 축을 축 구멍으로 끝까지 밀어넣어 뒷바퀴를 프레임의 뒷면 축 구멍에 부착합니다. 그 다음, 눌렀던 누름 버튼을 놓습니다.

2. 바퀴를 옆으로 당기거나 밀어서 바퀴가 제대로 부착되었는지 확인합니다.

3. 앞바퀴 서스펜션을 같은 방식으로 프레임의 앞쪽 하단에 부착합니다. 누름 버튼을 놓습니다.

4. 프레임을 표면에서 들어 올리고 앞바퀴를 아래로 당겨 앞바퀴가 단단히 고정되었는지 확인합니다.

5. *«그립 바 조정» 장에 설명 된대로 핸들 바의 높이를 조정합니다.*

보행 모드

그립 바 핸들을 서로 반대방향으로 잡아당겨 벨로페드를 폅니다.

벨로페드가 보행 모드에서 잠기는지 확인하세요. 펼칠 때 늘였다 줄였다 하는 버팀줄에서 딸깍 소리가 나는지 확인하세요.

좌석은 앞뒤로 미끄러질 수 있습니다. 최대 보행 공간을 확보하려면 앞으로 밀어 넣으십시오.

좌석을 사용하거나, 바구니로 손을 뻗치거나, 벨로페드를 접기 전에 좌석을 뒤쪽으로 당깁니다.

벨로페드 접기

시트를 뒤쪽으로 당깁니다.

늘였다 줄였다 할 수 있는 버팀줄 오른쪽에 있는 버튼을 누릅니다.

프레임들을 동시에 들어 올리고 한 프레임을 다른 프레임에 대고 접습니다.

늘었다 줄었다 하는 버팀줄 왼쪽에 있는 다른 버튼을 누릅니다.

벨로페드를 완전히 접으려면 한 프레임을 다른 프레임에 대고 동시에 들어 올리고 접으세요.

주차 브레이크

세 가지 방법으로 주차 브레이크를 걸 수 있습니다.

옵션1: 브레이크 레버를 당기면서 동시에 검지 손가락으로 아래쪽 빨간색 주차 트리거를 아래쪽으로 밀어주세요. 주차 브레이크가 걸려 있고 벨로페드가 움직이지 않는지 확인하세요.

옵션2: 브레이크 레버를 당기면서 동시에 엄지 손가락으로 위쪽 빨간색 주차 트리거를 뒤쪽으로 당깁니다. 주차 브레이크가 걸려 있는지 확인하세요.

옵션3: 양손을 사용합니다. 한 손으로 위쪽 빨간색 주차 트리거를 뒤쪽으로 당기고 다른 손으로 브레이크 레버를 당기세요. 주차 브레이크가 걸려 있는지 확인하세요.

주차 브레이크를 해제하려면 모션 브레이크를 사용할 때와 동일한 방식으로 해제하세요.

모션 브레이크

모션 브레이크를 작동하려면 브레이크 레버를 위로 당기세요. 동시에 두 레버로 제동하세요.

그립 바 조정

양쪽 퀵 릴리스 레버를 바깥쪽으로 펼쳐서 풀어주세요.

그립 바를 필요한 높이로 조정합니다. 팔을 자유롭게 하고 서 있을 때 손목에서 지면까지의 거리가 가장 적절합니다. 주변 사람들에게 측정해달라고 부탁하세요!

참고 : 그립 바를 조정하는 가장 쉬운 방법은 좌석에 앉을 때 입니다. 이렇게 하면 높이 표시 마크를 명확하게 볼 수 있으므로 높이 조정이 간단해집니다.

양쪽 퀵 릴리스 레버를 안쪽으로 접어 잠급니다.

주의! 윙 너트나 나사와 같은 퀵 릴리스 레버를 작동하지 마세요. 사용자가 벨로페드를 사용하는 동안 실수로 레버를 놓을 위험이 있는 경우 퀵 릴리스 레버를 나사와 너트로 교체할 수 있습니다.

그립 각도 조정

그립의 각도를 조정하여 편안한 손 위치를 잡고 최적의 손 힘 전달을 할 수 있습니다.

***1. 4mm** 육각 렌치를 사용하여 그립 뒤쪽 끝의 나사를 풀어주세요.*

***2.** 그립을 선택한 각도로 돌리거나 회전합니다.*

***3. 4mm** 육각 렌치로 그립 뒤쪽 끝의 나사를 조입니다.*

뒷바퀴 설치

뒷바퀴는 분리가 가능해서, 벨로페드를 쉽게 운반할 수 있습니다.

휠을 분리하려면 휠 중앙에 있는 검은 색 버튼을 누르고 휠을 당겨서 뺍니다.

휠을 부착하려면 휠 중앙에 있는 검은 색 버튼을 누르고 휠 축을 축 구멍에 밀어 넣습니다. 휠이 휠 축 끝까지 닿으면 눌렀던 버튼을 놓습니다.

타이어를 잡고 휠을 앞뒤로 밀고 당겨서 휠이 제대로 고정되었는지 확인합니다.

브레이크 조정

1. 브레이크가 제대로 작동하지 않으면 각 브레이크 레버의 조정 나사를 풀고 (시계 반대 방향) 잠금 너트를 핸들 방향 (시계 방향)으로 돌려 제자리에 잠급니다.

브레이크가 여전히 제대로 작동하지 않으면 소매점이나 트리오닉 벨로페드 서비스 담당자에게 문의하세요.

앞바퀴 분리 / 설치

앞바퀴 서스펜션은 벨로페드의 운반을 쉽게 하기 위해 분리 가능합니다.

앞바퀴 서스펜션을 해제하려면 앞 경첩 아래의 검은 색 버튼을 누르세요.

전체 휠 서스펜션을 분리하려면 휠 서스펜션을 아래로 당기면서 표면에서 프레임 앞쪽 끝을 들어 올립니다.

앞바퀴 서스펜션을 설치하려면, 프레임의 앞쪽 끝을 들어 올리고, 검은 색 버튼을 누른 다음 바퀴 축을 프레임 아래에 있는 축 구멍에 밀어 넣습니다. 그 다음, 눌렀던 검은 색 누름 버튼을 놓습니다.

공기압

*타이어 공기압을 정기적으로 확인하세요. 트리오닉은 **1.5-2.0 bar** 타이어 공기압을 권장합니다.*

*최대 타이어 공기압은 **2.5 bar / 35 psi** 입니다.*

앞바퀴 설정 변경

앞바퀴에는 조정 핸들이 있는데 바퀴 사이에 위치하여 두 가지 설정간에 전환 할 수 있습니다.

하단 위치

등반 능력이 유지되어 쉽게 회전할 수 있습니다.

상단 위치

증가된 등반 능력, 울퉁불퉁한 표면에서의 서스펜션 및 더 높은 방향 안정성을 제공합니다.

1. 조정 핸들을 쉽게 다룰 수 있도록 앞바퀴를 180도 돌립니다.

2. 왼손으로 왼쪽 바퀴를 잡고 벨로페드의 앞쪽 끝을 땅에서 약간 들어 올립니다.

3. 벨로페드를 왼손으로 들어 올린 상태에서 오른손으로 녹색 점이 있는 검은 색 손잡이를 잡고 바깥쪽으로(사용자쪽으로) 당깁니다.

4. 조절 장치 (오른손)를 아래쪽 또는 위쪽으로 밀어주세요. 조절기를 맨 아래 또는 상단 위치로 밀어주는 것이 중요합니다.

5. 검은 색 손잡이를 놓으면 제자리로 돌아가서 설정한대로 앞바퀴를 잠급니다.

바구니 분리 / 부착

트리오닉 벨로페드의 바구니는 22 리터의 적재 용량을 가지고 있습니다. 뒤쪽 끝에 귀중품과 작은 물건을 보관할 수 있는 작은 지퍼 포켓이 있습니다. 벨로페드의 바구니는 분리 가능하며 3 개의 벨크로 섹션이 있는 프레임 바스켓 레일에 부착됩니다.

1. 프레임과 바스켓 레일 사이의 아래에서 레일 둘레를 후면 벨크로 덮개를 감습니다. 안쪽으로 접고 바스켓(바구니) 안감 안쪽에 벨크로 부분을 고정합니다.

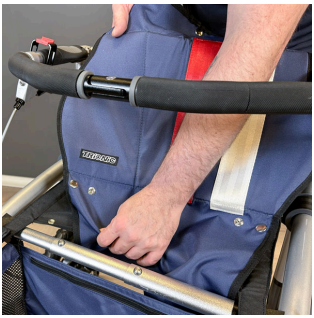
2. 동일한 방법으로 전면 벨크로 덮개를 부착합니다.

3. 필요한 경우 벨크로 부분을 조정하여 바스켓(바구니)이 제대로 고정되었는지 확인합니다.

주의! 바구니를 프레임에 부착하기 전에 플라스틱 판을 바구니의 하단 슬리브에 삽입했는지 확인하세요.

좌석 분리 / 설치

벨로페드의 슬라이딩 좌석은 좌석베이스와 9 개의 누르는 버튼으로 고정된 탈착식 커버로 구성됩니다.



1. 'Trionic' 이라는 글자가 오른쪽에 있는 좌석 커버를 잡습니다. 늘였다 줄였다 할 수 있는 버팀줄과 좌석 받침 사이에 있는 긴 덮개를 감습니다.

2. 긴 덮개의 전면 누름 버튼 3 개를 좌석 받침에 부착합니다.

3. 짧은 덮개에 있는 세 개의 누름 버튼을 좌석버튼에 누릅니다.

4. 마지막으로 긴 덮개의 마지막 누름 버튼 3개를 짧은 덮개 위로 누릅니다.

안전 수칙 설명서

사용하기 전에, 트리오닉 벨로페드가 올바르게 작동하는지 확인하십시오.

- *모션 및 주차 브레이크의 기능을 확인하세요.*
- *프레임이 펼쳐진 보행 모드에서 잠겨 있는지 확인하세요.*
- *그립 바가 올바른 높이에 제대로 고정되었는지 확인하세요.*
- *끼일 위험이 있으므로 프레임을 펼칠 때 앞쪽 끝에 닿지 않도록 하세요.*
- *사용자의 체중은 150kg을 초과 할 수 없습니다.T*
- *트리오닉 벨로페드를 휠체어로 사용하거나 사람을 실어나르지 마세요.*
- *벨로페드는 주로 야외 활동을 위한 보행 보조 장치로 사용됩니다.*

서비스 지침

기능과 안전을 유지하기 위해 다음의 사항을 정기적으로 수행하십시오.

- *벨로페드를 일반 식기 세척액, 물 및 행주로 닦으세요. 닦은 후 제대로 말랐는지 확인하세요.*
- *식기 세척액, 물 및 플라스틱 솔로 휠을 깨끗하게 닦으세요.*
- *나사와 레버가 제대로 조여졌는지 확인하세요.*
- *벨로페드의 상태가 완전하지 않은 경우 : 트리오닉 벨로페드를 수리할 권한이 있는 판매점 / 대리점 또는 서비스 담당자에게 즉시 문의하세요.*

4~5주마다 타이어 공기압을 점검해야 합니다. Trionic에서 권장하는 타이어 공기압은 1.5bar/22psi입니다.

트리오닉은 사전 승인없이 시행한 제품의 변경 (조정 또는 부적절한 수리)에 대해 책임을 지지 않습니다.

보증

트리오닉 벨로페드에는 10 년 보증이 포함되며, 정상적인 마모가 발생하는 부품 (타이어, 튜브, 브레이크 패드, 브레이크 케이블, 브레이크 케이블 하우징, 그립 및 섬유 부품)은 제외됩니다. 보증은 구입일로부터 유효하며 트리오닉 순정 부품에만 적용됩니다.

Guarantee

CE-Trionic Sverige AB는 위에서 언급 한 제품이 의료 제품에 관한 관련 법률 요건 (1993 : 584)과 의료 제품 조항에 포함 된 사양 (LVFS 2003 : 11)을 충족하는지 확인합니다. 이 제품은 의료 기술 제품 93 / 42 / EEC에 관한 EC 지침의 사양을 충족합니다.

상표

Veloped는 롤레이터에 대한 국제 표준 ISO 11199-2:2021에 따라 테스트 및 승인을 받았으며 의료 기기에 대한 EU 규정 MDR 2017/745의 요구 사항을 충족합니다.

사용자의 체중은 150kg을 초과 할 수 없습니다.

1. *제품 이름*
2. *최대 사용자 무게*
3. *길이*
4. *너비*
5. *최대와 최소 높이*
6. *제조일*
7. *UDI/디지털 제품 여권: GS1 QR 코드(AIDC/HRI)*
8. *제품 일련번호*
9. *제품 번호*
10. *ISO 11199-2:2021 인증을 받은 롤레이터*
11. *사용전에 설명서를 읽어주세요*
12. *제품 코드: GTIN13*
13. *제조 업체*
14. *CE 마크*
15. *환경친화적인*
16. *의료기기*
17. *MDR 2017/745에 따라 승인된 제품*

환경친화적인

트리오닉 벨로페드는 수명주기동안 환경에 대한 부정적인 영향을 최소화하도록 제조되었습니다. 제품이 목적한 바를 다 달성한 후 폐기하고 부품을 재활용할 수 있습니다.

- ***제품의 알루미늄 부품은 재활용을 위해 분류할 때 나머지 부품과 분리됩니다. 부품은 금속, 플라스틱 및 혼합 재료로 분류됩니다.***
- ***제품의 대부분은 알루미늄, 강철 및 플라스틱으로 만들어집니다.***
- ***혼합 재료로 만들어진 구성 요소의 예로는 브레이크 레버, 휠 및 그립 바가 있습니다.***
- ***재활용 가능한 물질을 다루는 방법을 잘 모르시는 경우 지방 자치 단체 / 재활용 회사마다 다른 재활용 방법을 따르므로 지역 당국에 문의하세요.***

트리오닉 스베리지 AB(트리오닉 회사 정식 명칭)는 REPA, PRO Europe (Die Grüne punkt)의 회원이며 1994 년 12 월 20 일자 포장 및 포장 폐기물에 대한 유럽 지침을 완전히 준수합니다.

벨로페드 동영상

스마트폰으로 지침을 시청하십시오. 카메라 앱을 열고 QR 코드를 향하고 화면에 알림이나 링크가 표시될 때까지 스마트폰을 안정적으로 고정하십시오. 알림을 탭하여 링크를 열고 동영상을 시청합니다. 컴퓨터로 동영상에 직접 액세스할 수 있는 매뉴얼 링크 또한 제공됩니다. 문제가 있거나 추가 지원이 필요하면 주저하시지 말고 지원팀에 문의하십시오.

Trionic Veloped - 차에 싣는 방법

VIDEO

Trionic Veloped은 현대적이고 전지형에 가능한 Rollator 대안입니다. 이 비디오는 차량(VW Golf) 트렁크에 Veloped을 장착하는 방법을 보여주고 있습니다.

더 읽기 ***: qr.trionic.info/trunk***

Veloped의 브레이크는 어떻게 조정하나요?

VIDEO

Veloped/Walker를 안전하게 사용하려면 시간이 지남에 따라 마모된 브레이크를 조정해야 합니다. 브레이크를 조정하려면 8mm 스패너가 필요합니다.

qr.trionic.info/brakes

보증서

트리오닉 벨로페드에는 10 년 보증이 포함되며, 정상적인 마모가 발생하는 부품 (타이어, 튜브, 브레이크 패드, 브레이크 케이블, 브레이크 케이블 하우징, 그립 및 섬유 부품)은 제외됩니다. 보증은 구입일로부터 유효하며 트리오닉 순정 부품에만 적용됩니다.

구매일자:

제품 일련번호

날짜/서명

Trionic Sverige AB •
Märstagatan 8 • 75323 Uppsala
• 스웨덴

info@trionic.kr

010-9299-5950

TRiONiC